

# 您生活在橡树林中吗？

## 如何从自家的后院开始恢复 洛杉矶县的橡树林地

亲爱的房主，

我们需要您的帮助！洛杉矶县的山脉、山麓丘陵和山谷曾经是雄伟的橡树林地所在地。这些橡树林地是原住民祖先的家园，他们通过文化习俗一直守护着这片橡树林地。这本小册子为初次欣赏橡树或初次在橡树林中生活的居民提供了以下信息：橡树林地为人类和非人类社区带来的益处，橡树林地对洛杉矶县自然遗产的重要性，以及如何保护、恢复和保育住宅景观中的这些神奇树木。



约 1870 年 Hermann Herzog 创作的风景画，描绘了洛杉矶附近山谷中的橡树。由 Robert B. Honeyman, Jr. 提供的《早期加利福尼亚和美国西部图片资料集》。加州大学伯克利分校班克罗夫特图书馆。

指导洛杉矶县未来发展的《洛杉矶县总体规划》制定了一项政策，以确保现有橡树和原生林地不会出现净损失。橡树面临着许多威胁，包括干旱、气候变化和发展压力。为了帮助实现保护和延续橡树林地的目标，房主可以通过保育现有的橡树，同时保护和种植新的橡树幼苗来为未来的橡树林地做出贡献。



图片来源:Rosi Dagit



图片来源:Rosi Dagit

每年春天，许多后院都会长出橡树幼苗，这些幼苗通过松鼠、灌木鸦、啄木鸟和其他野生动物带来的种子长出。房主可以通过采取一些简单的措施，为洛杉矶县实现橡树林地无净损失的目标而出一分力：

- » **重新设计建筑项目** 以保育现有橡树
- » **允许橡树幼苗** 在橡树下及其周围生长
- » **将橡树融入耐旱景观设计**
- » **将建筑物、车道和道路安置在远离 现有橡树的地方** 以尽量减少干扰橡树根部附近地面
- » **利用盖土保护橡树** 幼苗和幼树周围土壤的湿度
- » **用树管、牛奶盒以及地上和地下的铁丝网** 保护橡树幼苗不被野生动物吃掉



LA COUNTY  
PLANNING

随着橡树苗的成熟,就会有更多种类的鸟类、昆虫和其他野生动物出现在您的后院。橡树为其生长地的当地生态系统贡献良多。为成千上万种植物、野生动物和昆虫提供食物和栖息地。改善了空气和饮用水的质量。它们在我们的集水区蓄水,防止土壤干涸,补充地下水,帮助稳定土壤和防止侵蚀,降低空气和土壤温度,提供清凉的树荫,同时提高景观和财产价值。此外,某些种类的橡树还具有防火特性,如果按照洛杉矶县消防和规划局的指导原则进行维护,可以阻止余烬点燃建筑物。



为了减缓气候变化,必须减少温室气体排放。橡树的木质致密,与许多其他类型的树木相比,它能捕捉或“封存”更多的碳。橡树还可以存活数百年,固碳时间长达几个世纪。当成熟的橡树被砍伐时,储存在树木和土壤中的碳将开始释放回大气中,会再次导致气候变化。这就是为什么保育成熟的橡树与保护和种植新橡树同等重要的另一个原因。

洛杉矶县规管橡树。节省时间和避免规费的一个方法是将橡树纳入项目设计,避免移除任何橡树。侵占或砍伐橡树需要获得橡树许可证。许可过程包括与规划师召开咨询会议,帮助进行项目定位和设计,以防止或尽量减少对橡树的影响。橡树许可证不是自动签发的,如果对橡树造成影响,可能需要举行听证会。缓解措施可能包括种植更多的橡树,以抵消对橡树的影响和/或经许可移除的橡树。缓解措施还可能包括评估橡树的价值,并将此金额存入橡树保护基金,以确保洛杉矶县的橡树林地不会出现净损失。

保育和恢复洛杉矶县的橡树林地可以从您的后院开始。通过保育现有的橡树以及保护和种植新的橡树苗,您现在就可以成为一名“橡树管理员”!

要进一步了解橡树的重要性和益处,以及洛杉矶县的橡树保护措施,包括圣莫尼卡山地方海岸计划和圣莫尼卡山北部地区计划中的规定,请联系我们:

### 依赖橡树栖息地的野生动物



**加州姐妹 (*Adelpha californica*)**

图片来源: © 2007 Ron Wolf. 保留所有权利



**西部虎凤蝶 (*Papilio rutulus*)**

图片来源: © 2011 Christopher L. Christie



**橡树籽啄木鸟 (*Melanerpes formicivorus*)**

图片来源: Hayley Crews



**Gold Hunter 小灰蝶 (*Satyrium auretorum*)**

图片来源: © Chris Mallory



**西丛鸦 (*Aphelocoma californica*)**

图片来源: Chris Orr / 大后院鸟类计数



**加州啄木鸟 (*Picoides nuttallii*)**

图片来源: Mick Thompson

**OAKTREE@PLANNING.LACOUNTY.GOV**  
**BIT.LY/OAKTREEPROGRAM**  
**(213) 974-6411**

**LA COUNTY**  
**PLANNING**